

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

1.1.- **Deklinatu:** (Añade la terminación de la palabra)

<u>lekua</u>		<u>Nondik?</u>
hondartza	⇒⇒	<i>hondartzatik</i>
1.- Tolosa		...
2.- enparantza		...
3.- baratze		...
4.- komun		...
5.- lantegi		...
6.- Zarautz		...
7.- okindegi		...
8.- zuhaitz		...
9.- egongela		...
10.- harategi		...

1.2.- **Aditza eman:** (Escribe la forma del verbo “**etorri**” que corresponda)

* Zuek hondartzatik... **zatozte**.

1.- Zuek zuen etxetik		...
Traducción:		...
2.- Arrantzale haiek itsasotik		...
Traducción:		...
3.- Ni Barakaldotik		...
Traducción:		...
4.- Miren bulegotik		...
Traducción:		...

- 5.- Gu liburutegitik ...
Traducción: ...
- 6.- Itziar eta zu Muskizetik ...
Traducción: ...
- 7.- Zaldi haiek zelaitik ...
Traducción: ...
- 8.- Behi hori kortatik ...
Traducción: ...
- 9.- Zu edaritegitik ...
Traducción: ...
- 10.- Ni ikasgelatik ...
Traducción: ...

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

1.3.- Ezezka eman:

- 1) **No** hay que **cambiar la persona**, sólo poner la frase **en negativo** según el ejemplo.
- 2) Traduces al castellano **la frase negativa**.

* Gu azokatik gatoz ⇔⇔ *Gu ez gatoz azokatik.*

1. Zure arreba logelatik dator.

...

Traducción:

...

2. Ni elizatik nator.

...

Traducción:

...

3. Asto horiek menditik datoz.

...

Traducción:

...

4. Zu Algortatik zatoz

...

Traducción:

...

5. Abokatu hauek udaletxetik datoz.

...

Traducción:

...

6. Kepa eta ni pilotalekutik gatoz.

...

Traducción:

...

7. Zuek zinemalekutik zatozte.

...

Traducción:

...

8. Nire izeba dendatik dator.

...

Traducción:

...

9. Ane eta zu basotik zatozte.

...

Traducción:

...

10. Ni jatetxetik nator.

...

Traducción:

...

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

2.0.- Egitura-tipoak: (Sobre estas frases te voy a hacer después bastantes preguntas. Pero, antes, tradúcelas)

1.- **Autobus hori Basauritik dator**

2.- **Zu bileratik zatoz**

3.- **Baserritar horiek txabolatik datoz**

4.- **Iratxe eta ni Iruñetik gatoz**

5.- **Ni eritegitik nator**

2.1.- Baiezkoak lortzen: (Responde que “**sí**”, pero cambiando de persona)

1.- Autobus hori Basauritik (**al**) dator? ...

2.- Zu bileratik (**al**) zatoz?

3.- Baserritar horiek txabolatik (**al**) datoz?

4.- Iratxe eta ni Iruñetik (**al**) gatoz?

5.- Ni eritegitik (**al**) nator?

2.2.- Aukerak lantzen: (Responde que “**no**” a la segunda parte de la frase y que “**sí**” a la primera parte)

1a.- Autobus hori... Basauritik **ala** Santurtzitik dator?

Autobus hori ez dator Santurtzitik; autobus hori Basauritik dator.

1b.- Basauritik... autobus hori **ala** trena dator?

2a.- Zu... bileratik **ala** geltokitik zatoz?

2b.- Bileratik... zu **ala** nire laguna dator?

3a.- Baserritar horiek... txabolatik **ala** basotik datoz?

3b.- Txabolatik... baserritar horiek **ala** zure aita dator?

4a.- Iratxe eta ni... Iruñetik **ala** Gasteizetik gatoz?

4b.- Iruñetik... Iratxe eta ni **ala** Mikel dator?

5a.- Ni... eritegitik **ala** edaritegitik nator?

--

5b.- Eritegitik... ni **ala** zure osaba dator?

--

2.3.- Subjektuak lortzen: (Responde **quién** o **qué** viene del lugar que se indica)

1.- **Zer** dator Basauritik?.....

--

2.- **Nor** dator bileratik?.....

--

3.- **Nortzuk** datoz txabolatik?

--

4.- **Nortzuk** datoz Iruñetik? ..

--

5.- **Nor** dator eritegitik?.....

--

2.4.- Galdera orokorrak: (Responde **de dónde** vienen estas personas o cosas)

1.- **Nondik** dator autobus hori? ...

--

2.- **Nondik** zatoz zu?

--

3.- **Nondik** datoz baserritar horiek?

--

4.- **Nondik** gatoz Iratxe eta ni? ...

--

5.- **Nondik** nator ni?

--

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

3.- Eredua jarrai: (A partir de los datos que se te dan, tienes que hacer preguntas y respuestas, según los ejemplos)

*** Nondik? (¿De dónde?)**

Gu / Orio / etorri

Nondik gatoz gu?

Zuek Oriotik zatozte

1.- Nerea / Erandio / etorri

...

2.- Ni / udaletxe / etorri

...

3.- Zu / baratze/ etorri

...

4.- Apaiza / eliza / etorri

...

5.- Gu / Eibar / etorri

...

6.- Gazte haiek / jaigela / etorri

...

7.- Zuek / itsaso / etorri

...

8.- Bego eta ni / gozotegi / etorri

...

9.- Zu / Zarautz / etorri

...

0.- Arrantzale horiek / portu / etorri ...

...

*** Nor / nortzuk? (¿Quién / quiénes?)**

Gu / Orio / etorri

<table border="1"> <tr> <td>Nortzuk datoz Oriotik?</td> </tr> <tr> <td>Oriotik zuek zatozte</td> </tr> </table>	Nortzuk datoz Oriotik?	Oriotik zuek zatozte
Nortzuk datoz Oriotik?		
Oriotik zuek zatozte		

1.- Nerea / Erandio / etorri		...
		...
2.- Ni / udaletxe / etorri		...
		...
3.- Zu / baratze/ etorri		...
		...
4.- Apaiza / eliza / etorri		...
		...
5.- Gu / Eibar / etorri		...
		...
6.- Gazte haiek / jaigela / etorri		...
		...
7.- Zuek / itsaso / etorri		...
		...
8.- Bego eta ni / gozotegi / etorri		...
		...
9.- Zu / Zarautz / etorri		...
		...
0.- Arrantzale horiek / portu / etorri ...		...
		...

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

4.1.- Aditza eman: (Escribir la forma del verbo “**etorri**” que corresponda)

1. Pilotari hura pilotalekutik

...

Traducción:

...

2. Zu eskaileratik

...

Traducción:

...

3. Ni handik

...

Traducción:

...

4. Sukaldari haiek sukaldetik

...

Traducción:

...

5. Gu Elorriotik

...

Traducción:

...

6. Zuek unibertsitatetik

...

Traducción:

...

7. Ezkongaiak zinemalekutik

...

Traducción:

...

8. Ni liburutegitik

...

Traducción:

...

9. Behia ukuilutik

...

Traducción:

...

10. Zu jolaslekutik

...

Traducción:

...

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

4.2.- Zuzen idatzi: (Escribir en orden las palabras)

1.- lantegitik / datoz / nortzuk / ?

Traducción:

...

2.- auzategitik / ez / zuek / zatozte

Traducción:

...

3.- ni / nator / nondik / ?

Traducción:

...

4.- zu / zatoz / arrandegitik

Traducción:

...

5.- nondik / datoz / lehengusuak / zure / ? ...

Traducción:

...

6.- dator / menditik / mendizalea

Traducción:

...

7.- ez / gu / herritik / gatoz

Traducción:

...

8.- zuek / eskolatik / zatozte / al / ? ...

Traducción:

...

9.- lorategitik / nor / dator / ?

Traducción:

...

0.- nator / ohetik / ni

Traducción:

...

4.3.- Esaldi bat egin: *(Hacer una frase con estas palabras y el verbo.
Ten cuidado con la terminación de las palabras)*

1. Edurne / baserri / etorri

...

Traducción:

...

2. Gu / Gorliz / etorri

...

Traducción:

...

3. Zuek / unibertsitate / etorri

...

Traducción:

...

4. Gure seme-alabak / azoka / etorri

...

Traducción:

...

5. Abokatua / bulego / etorri

...

Traducción:

...

6. Ni / etxe zahar / etorri

...

Traducción:

...

7. Zu / egongela / etorri

...

Traducción:

...

8. Osaba eta biok / geltoki / etorri

...

Traducción:

...

9. Ander eta Mila / jolasleku / etorri

...

Traducción:

...

10. Jaione eta zu / kaia / etorri

...

Traducción:

...

Izen-deiturak (Nombre y apellidos):

4.4.- Osatu: (Completar estas frases)

1.- Joseba eta zu mahaitik

...

Traducción:

...

2.- Andregai- eliza- dator.

Traducción:

...

...

3.- Bai, gu auzategi- gatoz.

Traducción:

...

...

4.- Ikasle- ikasgela- datoz.

Traducción:

...

...

5.- Nortzuk handik?

Traducción:

...

...

6.- Ez, zu ez portutik.

Traducción:

...

...

7.- Katu- zuhaitz- dator.

Traducción:

...

...

8.- Bai, hortik gatoz.

Traducción:

...

...

9.- Nondik ni?

Traducción:

...

...

10.- Zuek jangela- zatozte.

Traducción:

...

...

4.5.- Dagokion galdera egin: (Hacer la pregunta que corresponda)

- Hay que cambiar de persona (NI ↔ ZU / GU ↔ ZUEK). Los verbos en 3ª persona no varían.
- Si la frase empieza por “**Bai**”, se quita el “**bai**” y se deja en el orden en que está.
- Si la oración es negativa, se quitan los “**ez**” y el verbo (nator, zatoz, etc.) se pasa al final.
- En los demás casos, hay que fijarse en la palabra que va **delante del verbo**:
 - Si es una **persona**, se pregunta “**Nor?**” o “**Nortzuk?**”.
 - Si es una **cosa u objeto**, se pregunta “**Zer?**” o “**Zertzuk?**”.
 - Si es un **lugar**, se pregunta “**Nondik?**”.

1.- Santi eta ni Donostiatik gatoz.

Galdera:

...

2.- Zelaitik zu zatoz.

Galdera:

...

3.- Ez, kortatik ez dator zure amona.

Galdera:

...

4.- Ni enparantzatik nator.

Galdera:

...

5.- Zuek okindegitik zatozte.

Galdera:

...

6.- Bai, Nekane jaigelatik dator.

Galdera:

...

7.- Kaletik zu zatoz.

Galdera:

...

8.- Artzain haiek herritik datoz.

Galdera:

...

9.- Zuek hondartzatik zatozte.

Galdera:

...

0.- Eskaileratik nire aitona dator.

Galdera:

...

Izen-deiturak (*Nombre y apellidos*):

5.- Euskaraz eman: (*Traducir al euskara*)

1.- Nosotros venimos de la fábrica.

Itzulpena:

...

2.- Tú vienes de la universidad.

Itzulpena:

...

3.- Vuestra abuela viene de la huerta.

Itzulpena:

...

4.- Yo vengo de la escuela.

Itzulpena:

...

5.- Nosotros venimos de allí.

Itzulpena:

...

6.- Ese profesor viene de Barakaldo.

Itzulpena:

...

7.- Tú vienes de la calle.

Itzulpena:

...

8.- Arrate y yo venimos de la carnicería.

Itzulpena:

...

9.- Tú vienes del hospital.

Itzulpena:

...

10.- Vosotros venís del bosque.

Itzulpena:

...

NONDIK? (¿De dónde?)* **Izen arruntak:**★ **Bokalez amaituta:** - **tik**

baserri	+	tik	=	baserri tik	(del caserío)
sukalde	+	tik	=	sukalde tik	(de la cocina)
ikastetxe	+	tik	=	ikastetxe tik	(del colegio)

★ **Kontsonantez amaituta:** - **(e)tik**

arbel	+	(e)tik	=	arbel etik	(de la pizarra)
autobus	+	(e)tik	=	autobus etik	(del autobús)
zuhaitz	+	(e)tik	=	zuhaitz etik	(del árbol)

* **Aditza:****ETORRI**

Ni	NATOR	(Yo vengo)
Zu	ZATOZ	(Tú vienes)
Hura	DATOR	(El-ella viene)
Gu	GATOZ	(Nosotros-as venimos)
Zuek	ZATOZTE	(Vosotros-as venís)
Haiek	DATOZ	(Ellos-ellas vienen)

Hiztegia (Vocabulario)

NOR adizkiak

Erakusleak (*demonstrativos*)

Hau: *Este, esta, esto*
Hori: *Ese, esa, eso*
Hura: *Aquel, aquella, aquello*

Hauek: *Estos, estas*
Horiek: *Esos, esas*
Haiek: *Aquellos, aquellas*

Posesiboak (*posesivos*)

Nire-a: *Mi, mío, mía*
Zure-a: *Tu, tuyo, tuya*
Bere-a: *Su, suyo, de él*

Gure-a: *Nuestro, nuestra*
Zuen-a: *Vuestro, vuestra*
Beren-a: *Su, suyo, de ellos*

Lokatiboak (*locativos*)

Hemen: <i>(en) / por aquí</i>	Hona: <i>(a) aquí</i>	Hemendik: <i>de aquí</i>
Hor: <i>(en) / por ahí</i>	Horra: <i>(a) ahí</i>	Hortik: <i>de ahí</i>
Han: <i>(en) / por allí</i>	Hara: <i>(a) allí</i>	Handik: <i>de allí</i>

abokatu-a:	abogado
adiskide-a:	amigo
ahizpa:	hermana de una chica
aita:	padre
aitona:	abuelo
alaba:	hija
alkate-a:	alcalde
alkondara:	camisa
altu-a:	alto
ama:	madre
amona:	abuela
anaia:	hermano de un chico
andereño-a:	profesora, señorita
andre-a:	señora
andregai-a:	novia
apaiz-a:	sacerdote
arbel-a:	pizarra
ardi-a:	oveja
ardo-a:	vino
argal-a:	delgado
arrandegi-a:	pescadería
arrantzale-a:	pescador
arriba:	hermana de un chico
artzain-a:	pastor
asto-a:	burro
atari-a:	portal
aulki-a:	silla

auto-a:	auto, coche
auzategi-a:	barrio
auzoko-a:	vecino
azoka-a:	feria, mercado
baratze-a:	huerta
baserri-a:	caserío
baserritar-ra:	casero, aldeano
baso-a:	bosque
baxu-a:	bajo
behi-a:	vaca
berandu:	tarde
bilera:	reunión
bulego-a:	despacho, oficina
denda-a:	tienda
dendari-a:	tendero
edaritegi-a:	bar
egongela:	sala de estar
eliza:	iglesia
emakume-a:	mujer
enparantza:	plaza
eritegi-a:	hospital
eskailera:	escalera
eskola:	escuela
etxe-a:	casa
etxekoandre-a:	ama de casa
ezkongai-ak:	novios (<i>los dos</i>)
ganbara:	desván

gazte-a:	joven
geltoki-a:	estación, parada
gizon-a:	hombre
gon-a:	falda
gozoki-a:	dulce, golosina
gozotegi-a:	pastelería
guraso-ak:	padres (<i>los dos</i>)
harategi-a:	carnicería
harri-a:	piedra
haur-ra:	niño, niña
herri-a:	pueblo
hondartza:	playa
ikasgela:	clase, aula
ikasle-a:	alumno, estudiante
ikastetxe-a:	colegio
ikuilu-a:	cuadra, establo
ilargi-a:	luna
irakasle-a:	profesor
itsaso-a:	mar
izeba:	tía
izeba-osabak:	tíos (<i>los dos</i>)
jaigela:	sala de fiestas
jangela:	comedor
jatetxe-a:	restaurante
jaun-a:	señor
jertse-a:	jersey
jokalari-a:	jugador
jolasleku-a:	patio
kaia:	muelle (<i>del puerto</i>)
kale-a:	calle
katu-a:	gato
kazetari-a:	periodista
klase-a:	clase
koaderno-a:	cuaderno
komun-a:	water, aseo
korrika:	corriendo
korta:	cuadra, establo
lagun-a:	compañero, amigo
langile-a:	trabajador, obrero
lantegi-a:	fábrica, taller
lehengusina:	prima
lehengusu-a:	primo
liburutegi-a:	biblioteca
lodi-a:	gordo
logela:	dormitorio

lorategi-a	jardín
lorontzi-a:	florero, tiesto
lur-ra:	suelo, tierra
mahai-a:	mesa
mediku-a:	médico
mendi-a:	monte
mendizale-a:	montañero
mutil-a:	chico
mutiko-a:	chaval, muchacho
neba:	hermano de una chica
neba-arrebak:	hermanos (<i>en general</i>)
neska:	chica
neskato-a:	muchacha
ogi-a:	pan
ohe-a:	cama
okindegia:	panadería
osaba:	tío
parke-a:	parque
pilotaleku-a:	frontón
pilotari-a:	pelotari
portu-a:	puerto
praka:	pantalón
seme-a:	hijo
seme-alabak:	hijos (<i>en general</i>)
senargai-a:	novio
sendagile-a:	médico
sukaldari-a:	cocinero
sukalde-a:	cocina
txabola:	chabola, caseta
txakur-ra:	perro
txapel-a:	boina
txori-a:	pájaro
udaletxe-a:	ayuntamiento
ugazaba:	patrón
ume-a:	niño, niña
unibertsitate-a:	universidad
ur-a:	agua
zahar-ra:	viejo
zaldi-a:	caballo
zelai-a:	campo
zinema:	cine
zinemaleku-a:	cine (<i>local</i>)
zuhaitz-a:	árbol
zuzendari-a:	director